

# Carter viaja a reunión de 7 países en Venecia

Washington, 18 junio (AP). El presidente Jimmy Carter viajara mañana a Roma, para iniciar allí una gira de ocho días por Europa y enfrentar, lo que un funcionario del gobierno calificó de "el más apremiante temario de seguridad" en más de 20 años.

El presidente participará en una "Conferencia Económica Cumbre" en Venecia, durante el fin de semana, tras conferenciar con dirigentes italianos y con el Papa Juan Pablo II. Visitará además Belgrado, Madrid y Lisboa antes de volver a Washington el 25.

El viaje fue proyectado en torno a la reunión económica, la sexta de tales conferencias que agrupan a los dirigentes de los Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Francia, Alemania Occidental, Italia y Japón.



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

REAGAN. Nueva York, junio 18 (AP). El aspirante a candidato presidencial Ronald Reagan, habla durante una recepción en un hotel de Nueva York.

## Cierra con baja Bolsa de N. York

Nueva York, 18 junio (AP). La bolsa de Nueva York vaciló cerca de su más alto nivel en cuatro meses.

En las noticias económicas, el gobierno expidió un informe revisado de que el Producto Bruto Nacional creció a un índice anual de 1.2 por ciento, en el primer trimestre del año, después de restar la inflación.

Pasa a la página 19

Pero con el surgimiento de diferencias sobre el curso que debe seguir Europa respecto al Medio Oriente, es probable que las cuestiones económicas dejen paso a deliberaciones sobre cuestiones políticas y diplomáticas. Además del Medio Oriente, éstas últimas incluyen Irán y la intervención soviética en Afganistán.

"Afganistán y sus implicaciones, y la continua crisis de Irán, el conflicto de Medio Oriente, las relaciones entre el Este y el Oeste en general, constituyen cuestiones políticas y estratégicas profundamente complejas", dijo un funcionario del gobierno que declinó ser identificado.

En la cuestión del Medio Oriente, Carter tratará probablemente de reasegurar a los europeos que compren-

Pasa a la página 23

## Cubanos duermen en las calles de Miami

Cayo Hueso, Florida, junio 18 (UPI). Más de 500 refugiados cubanos duermen hoy en las calles de la ciudad de Miami, sin nadie que los ayude o reclame, mientras que, a pesar de los crecientes problemas económicos a que se ven sujetos los exiliados, voceros navales en Cayo Hueso anunciaron que se esperaba el arribo de otros.

Un Escampavias estadounidense dijo que acompañaba a cuatro pequeñas embarcaciones repletas de refugiados que dejaron Mariel hoy por la mañana.

De otra parte, las autoridades dijeron que muchos refugiados viven y duermen en las calles. "son cientos de ellos", dijo Tania Medina, de la organización Conferencia

Pasa a la página 47

## Relegan a detenidos en Zona Austral de Chile

Santiago de Chile, junio 18 (AP). El ministro del Interior dispuso la relegación a distintos lugares de la zona austral, de 22 de las 96 personas detenidas hace cinco días en una supuesta reunión política clandestina, informó esta tarde un comunicado oficial.

El comunicado agrega que las 74 personas dejadas en libertad entre ellas una periodista de la revista opositora "Hoy", fueron advertidas de que

en caso de reincidencia se les aplicará con igual rigor las sanciones correspondientes. Entre los 22 relegados no figura ninguna mujer.

El grupo fue detenido la noche del jueves 12 en el interior de un restaurante y Peña floklórica "Onda Latina", donde se ofrecía un acto de solidaridad con alumnos despedidos de la Universidad Técnica del Estado, según compañeros de los detenidos.

Pasa a la página 23



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

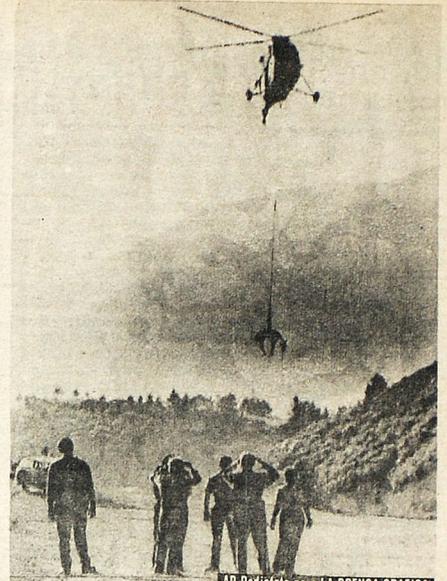
PROTECCION. Nueva York, junio 18 (AP). El tenor Luciano Pavarotti protege su garganta antes de subir al escenario para interpretar el Duque de Mantua, de la ópera "Rigoletto".

## Descubren municiones en C. Rica

San José, Costa Rica, 18 junio (AP). La policía descubrió 42 cajas de municiones de grueso calibre, pero no pudo dar indicios sobre su destino.

Emilio Gazel fue arrestado en conexión con el descubrimiento de muni-

Pasa a la página 23



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

PREVENCION. Los Angeles, junio 18 (AP). Funcionarios y empleados de la Sociedad para Prevención de la Crueldad contra los animales observan un caballo extraviado que fue rescatado por alguaciles, en un helicóptero.

## Intenta suicidarse el Pdte. de Afganistán

Nueva Delhi, junio 18 (UPI). El presidente prosoviético de Afganistán, Babrak Karmal, trató de suicidarse, pero soldados soviéticos a su lado lo evitaron, suscitándose un tiroteo en el que murió un guardia afgano, indicaron hoy informes procedentes de Kabul.

Informes de Radio Pakistán, citando otros recibidos de la capital afgana, dijeron que Karmal está detenido por los rusos y que desde el incidente no se le permite actuar como jefe de gobierno.

Fuentes diplomáticas asiáticas no explicaron si Karmal resultó herido durante el hecho, que ocurrió en el Palacio Presidencial el viernes pasado, pero afirmaron que el manda-

tario ha sido confinado en su residencia oficial, y que para abandonarla necesita permiso de los soviéticos.

Las fuentes agregaron que el tiroteo se produjo cuando guardias soviéticos trataron de desarmar a Karmal y que "por casualidad" un guardia afgano resultó muerto y otros dos heridos".

El intento de suicidio se dio a conocer cuando Kabul se llenó de rumores sobre un inminente golpe de estado que reemplazaría a Karmal por una figura de más aceptación popular a las guerrillas musulmanas, que resisten empinadamente la invasión rusa.

John Derrick y Phillip Pasa a la página 19

## Tirar a matar ordenan policía Ciudad del Cabo

Ciudad del Cabo, junio 18 (UPI). La policía recibió hoy orden de "tirar a matar" contra saqueadores e incendiarios en los barrios mulatos, al renovarse la oleada de violencia en medio de una confusa situación en la que los periodistas estimaron el número de muertos en más de 60.

El diario "Argus" informó inicialmente que 36 mulatos resultaron muertos durante la ola de violencia ayer, y que más de 200 fueron heridos en encuentros contra la policía.

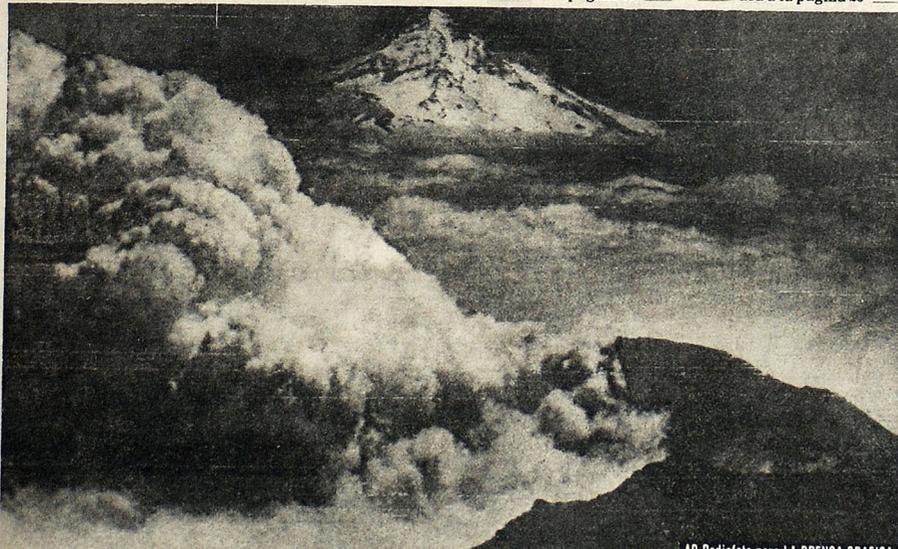
Pero después que los disturbios estallaron hoy nuevamente con grupos de jóvenes lanzando piedras contra vehículos y comer-

cios en dos de los cinco barrios en revuelta, los periódicos dijeron que el total de víctimas en dos días era más de 60.

Atemorizados residentes de la ciudad disparaban indiscriminadamente sus armas contra los alborotadores en las calles, siendo esto lo que posiblemente aumentó el número de víctimas.

Debido a la creciente rebeldía, las autoridades enviaron dos aviones de transporte militar con tropas especializadas en el control de disturbios.

La orden de "tirar a matar" fue dada por el general Mike Geldenhuys, ayudante principal del ministro de Policía Louis Le Grange.



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

ENORME CRATER. Sobre el Monte St. Helens, Oregon, junio 18 (AP). Una espesa columna de vapor surge del enorme cráter del Monte St. Helens, mientras que en el Monte Hood, un volcán extinguido frente al Río Columbia, ofrece

un blanco contraste con las ennegrecidas pendientes de su vecino al Norte, que ayer se mantuvo en calma, aunque los geólogos advirtieron que el volcán aún se halla en estado explosivo.

al cerrar la edición